

Quando ci si trova di fronte a possibili situazioni di maltrattamento su minori,

spesso non si ha chiaro cosa fare e a chi potersi rivolgere o si teme che una segnalazione possa cadere nel vuoto o addirittura che possa determinare spiacevoli ricadute nei propri confronti. Si arriva anche a pensare che nessuno possa aiutare e che, se ci si confidasse con qualcuno, si verrebbe giudicati, non creduti o addirittura stigmatizzati.

È invece essenziale sapere che è attiva una importante rete di protezione e sostegno,

costituita da varie Istituzioni e Servizi pubblici con diversi ruoli e competenze (Forze dell'Ordine, Autorità Giudiziaria, Servizi Sociali, Servizi Sanitari, Autorità Garanti per l'infanzia e l'adolescenza) cui è possibile rivolgersi con fiducia per chiedere ascolto e aiuto, perché ogni minore ha diritto alla salute e a una vita priva di violenza ed è partire dalla consapevolezza e attivazione di responsabilità di ciascuno che si forma e rafforza una comunità competente, responsabile e, quindi, tutelante.



Polizia di Stato



INFormiamoci e APPLICIAMOCI
Essere presenti nel tempo 2.0
progetto realizzato con il contributo
della Presidenza del Consiglio dei
ministri Dipartimento per le politiche
della famiglia.



Prevenire e tutelare
Promuovere Comunità Educanti

non temere di chiedere

ASCOLTO E AIUTO

se vuoi sapere cosa fare rispetto a possibili situazioni di maltrattamento verso un minore

*o
sei minorenne e hai bisogno di aiuto e protezione perché stai subendo maltrattamenti*

do not be afraid to ask LISTENING AND HELP

if you want to know what to do about possible situations of mistreatment towards a minor face

or

you are a minor and need help and protection because you are suffering mistreatment

n'ayez pas peur de demander ÉCOUTE ET AIDE

si vous voulez savoir quoi faire face à d'éventuelles situations de maltraitance envers un mineur

ou

vous êtes mineur et avez besoin d'aide et de protection parce que vous souffrez de mauvais traitements

no tengas miedo de preguntar ESCUCHAR Y AYUDAR

si quieres saber qué hacer ante posibles situaciones de maltrato hacia un menor

o

usted es menor de edad y necesita ayuda y protección porque estás siendo maltratado

المساعدة والاستماع لك لا تخف ان تطلب

إذا كنت تريد معرفة ما يجب فعله اتجاه المواقف المحتملة لسوء المعاملة اتجاه القاصرين

أو

انت قاصر وتحتاج للمساعدة والحماية لأنك تتعرض لسوء المعاملة

in caso di emergenza

in case of emergency en cas d'urgence
para emergencia في حالة الطوارئ.

chiamare il 112 (NUE) numero unico europeo per contattare i servizi di emergenza

contattare la Polizia di Stato utilizzando l'APP Youpol (scaricabile gratuitamente); si possono segnalare episodi di spaccio e bullismo e reati di violenza e trasmettere in tempo reale messaggi ed immagini

contattare l'Arma dei Carabinieri

Genova tel. 010/36991 la 1^a SEZIONE del Nucleo Investigativo "fasce deboli" è anche dotata di stanza "Rosa" per l'ascolto e il supporto delle vittime. nel sito si trovano consigli per prevenire o affrontare situazioni di violenza e abuso: www.carabinieri.it

contattare la Polizia Municipale

Genova tel. 010/5570 Reparto Sicurezza Urbana: pmsicurezzaurbana@comune.genova.it

per denunce, indicazioni sulla divulgazione e scambio di foto pedo-pornografiche via internet sulla costituzione di spazi web specifici e su tutti i reati, relativi alla pedofilia commessi tramite "chat-line"

for complaints and indications on all crimes related to pedophilia through "chat-line"

pour les plaintes et les indications sur les crimes liés à la pédophilie par le biais «de chat en ligne»

para quejas e indicaciones sobre todos los delitos relacionados con la pedofilia través "línea de chat"

للشكاوى والمعلومات المتعلقة بنشر و تبادل الصور الإباحية للأطفال عبر الانترنت

contattare la Polizia Postale e delle Comunicazioni

Genova tel. n. 010/859361

in caso di violenza fisica

in case of physical violence en cas de violence physique
en caso de violencia física في حالة العنف الجسدي

recarsi in uno dei Pronto Soccorsi ospedalieri (che in tali casi hanno specifiche attenzioni e procedure)

per chiedere aiuto, segnalare possibili situazioni di violenza riguardanti minori, avere consulenza psicopedagogica, psicologica, legale...

to ask help, report possible situations of violence concerning minors, have psycho-pedagogical, psychological, legal advice, . . .

demander de l'aide, signaler d'éventuelles situations de violence concernant des mineurs, avoir des conseils psychopédagogiques, psychologiques, juridiques connexes..

solicitar ayuda, denunciar posibles situaciones de violencia concernientes a menores, contar con asesoramiento psicopedagógico, psicológico, jurídico, etc.

لطلب المساعدة، والإبلاغ عن العنف المتعلق بالقاصرين، الحصول على نصيحة في علم النفس التربوي، النفسي و القانوني

contattare (tutti i giorni dell'anno h/24)

il servizio EMERGENZA INFANZIA n. 114

(WhatsApp 348 798 7845)

Servizio multilingue promosso dal Dipartimento per le politiche della famiglia

il servizio HELP LINE VIOLENZA E STALKING n. 1522

Servizio multilingue promosso dalla Presidenza del Consiglio dei Ministri – Dipartimento Pari Opportunità

per chiedere consigli e/o indicazioni su come procedere o sostegno per sé stessi

to ask for advice and/or guidance on how to proceed or for support for yourself

pour demander des conseils et/ou des conseils sur la façon de procéder ou pour vous-même

para pedir consejo y / o orientación sobre cómo proceder o para usted

لطلب النصائح او التوجيهات حول كيفية البدء. او الحصول على الدعم الشخص

Servizi Sociali del Comune di Genova

Nove Ambiti Territoriali Sociali-ATS, rivolti ai cittadini secondo zona di residenza e Ufficio Cittadini Senza Territorio-UCST (per persone e famiglie senza fissa dimora e/o di recente immigrazione e ancora senza una collocazione/relazione territoriale). Riferimenti: <https://smart.comune.genova.it/node/9510>

ASL 3 Genovese Servizi Consultoriali

Centro Sovrazonale diagnosi e terapia dei disturbi da stress post-traumatico
tel. 0108496 918/461 cell. 3280474404

Consultori Familiari informazioni tel. 0108496830
direzione.consultori@asl3.liguria.it

per segnalare all'Autorità Giudiziaria ragionevole sospetto di pregiudizio per un minore

to report to the Judicial Authority suspicion of prejudice to a minor

de signaler à l'Autorité judiciaire des soupçons raisonnables de préjudice causé à un mineur
informar a la Autoridad Judicial de sospechas de perjuicio a un menor

إبلاغ السلطة القضائية عن اشتباه تعصبي يمس بالقاصر
Procura della Repubblica c/o Tribunale dei Minorenni **Tel. 010/571771** Fax. 010/5451027
email procmin.genova@giustizia.it

per segnalare all'Autorità Giudiziaria ragionevole sospetto di maltrattamento o violenza di un adulto ai danni di un minore

to report to the Judicial Authority suspicion of mistreatment of an adult against a minor
de signaler à l'Autorité judiciaire des soupçons de maltraitance d'un adulte envers un enfant
informar a la Autoridad Judicial de sospechas de maltrato de un adulto contra un menor

إبلاغ السلطة القضائية عن اشتباه إساءة شخص بالغ اتجاه قاصر
Procura della Repubblica c/o Tribunale Ordinario
Tel. 010/5691 email procura.genova@giustizia.it

per problemi rispetto alla tutela dei diritti dei minori, anche nell'ambito di servizi istituzionali

for problems with respect protection of children's rights
pour problèmes liés à la protection des droits de l'enfant
por problemas con respecto a la protección de los derechos del niño

من اجل المشاكل المتعلقة بحماية حقوق القاصر

Garante diritti infanzia e adolescenza in Liguria
Tel. 010/5484990 garante.infanzia@regione.liguria.it